

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**PicoPix**

PPX1430



---

NL Handleiding

---

**PHILIPS**

# Overzicht

## Geachte klant

Wij bedanken u hartelijk dat u voor onze Pocket Projector gekozen hebt.

Veel plezier met uw toestel en zijn veelvoudige functies!

## Inhoud verpakking

Pocket Projector

USB-adapterkabel om USB-opslagmedium aan te sluiten

Audio/Video-kabel

Statief

Draagtas

Verkorte handleiding

Garantiebewijs

### Opmerking



#### Ontbrekende delen

Mocht een van de delen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan contact op met uw vakhandelaar of met onze klantendienst.

## Over deze handleiding

Met de installatiehulp op de volgende bladzijden kunt u uw toestel snel en gemakkelijk in gebruik nemen. Gedetailleerde beschrijvingen vindt u in de volgende hoofdstukken van deze handleiding.

Lees de handleiding nauwkeurig. Let op de veiligheidsinstructies om een correcte werking van uw toestel te garanderen. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enig gebruik dat afwijkt van het in de instructies beschreven gebruik.

## Gebruikte symbolen

### Opmerking



#### Tips en Trucs

Met dit symbool zijn tips gekenmerkt die de bediening van uw apparaat efficiënter en eenvoudiger maken.

### VOORZICHTIG!



#### Apparatuurschade en gegevensverlies!

Dit symbool waarschuwt voor schade aan het apparaat evenals mogelijk gegevensverlies. Ondeskundig gebruik kan tot deze schade leiden.

### GEVAAR!



#### Gevaar voor personen!

Dit symbool waarschuwt voor gevaren voor personen. Door onoordeelkundig gebruik kan lichamelijk letsel of schade optreden.

# Inhoudsopgave

<b>Overzicht.....</b>	<b>2</b>
Geachte klant .....	2
Inhoud verpakking .....	2
Over deze handleiding .....	2
<b>1 Algemene veiligheidsinstructies.....</b>	<b>4</b>
Toestel opstellen .....	4
Reparaties .....	4
Stroomvoorzorging .....	4
<b>2 Overzicht.....</b>	<b>5</b>
Afstandsbediening .....	5
Bovenzijde .....	6
Onderzijde .....	6
Overzicht menufuncties .....	7
<b>3 Eerste ingebruikneming.....</b>	<b>8</b>
Adapter aansluiten / accu laden .....	8
Eerste installatie .....	8
Batterij van de afstandsbediening plaatsen of verwisselen .....	8
Afstandsbediening gebruiken .....	9
<b>4 Aansluiten op het weergavetoestel .</b>	<b>10</b>
Met de Video-(CVBS)-kabel .....	10
Met Component-videokabel (YPbPr/YUV) aansluiten .....	10
Een computer aansluiten (VGA) .....	11
<b>5 Geheugenkaart / USB-opslagmedium.....</b>	<b>12</b>
Geheugenkaart plaatsen .....	12
USB-opslagmedium aansluiten .....	12
<b>6 Fotoweergave.....</b>	<b>13</b>
<b>7 Videoweergave.....</b>	<b>14</b>
Videoweergave (USB/SD-kaart/intern geheugen) .....	14
Bestandsformaten .....	14
Videoweergave (A/V- of YPbPr-aansluiting) .....	14
<b>8 Muzikeweergave .....</b>	<b>16</b>
<b>9 Bestanden beheren.....</b>	<b>17</b>
Bestanden kopiëren .....	17
Bestanden wissen .....	17
Op de computer aansluiten (USB) .....	18
<b>10 Instellingen .....</b>	<b>19</b>
<b>11 Service.....</b>	<b>20</b>
Tips om de accu langer mee te laten gaan .....	20
Reiniging .....	20
Problemen/oplossingen .....	21
<b>12 Bijlage.....</b>	<b>22</b>
Technische specificaties .....	22
Accessoires .....	22

# 1 Algemene veiligheidsinstructies

Breng geen instellingen en veranderingen aan die niet in deze handleiding zijn beschreven. Door onoordeelkundig gebruik kan lichamelijk letsel of schade, apparaatschade of gegevensverlies optreden. Let op alle aangegeven waarschuwings- en veiligheidsinstructies.

## Toestel opstellen

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenhuis. Het toestel moet veilig en stabiel op een effen oppervlak staan. Leg alle kabels zo dat er niemand over kan vallen, dat er zich niemand kan verwonden of dat het toestel wordt beschadigd.

Sluit het toestel niet in vochtige ruimtes aan. Raak de netstekker of de netaansluiting nooit met natte handen aan.

De ruimte waarin het toestel staat moet voldoende worden verlucht. Het toestel niet toedekken! Plaats het toestel niet in gesloten kasten of kisten.

Plaats het niet op een zachte ondergrond zoals dekens of tapijten. Dek de ventilatiesleuf niet toe. Het toestel kan anders oververhit en in brand geraken.

Bescherm het toestel tegen direct zonlicht, hitte, grote temperatuurverschillen en vochtigheid. Zet het toestel niet in de buurt van de verwarming of de airconditioning. Let op de informatie in de technische specificaties met betrekking tot temperatuur en luchtvochtigheid.

Er mogen geen vloeistoffen in het toestel geraken. Zet het toestel uit en haal het van het stroomnet wanneer vloeistoffen of vreemde deeltjes in het toestel zijn geraakt en laat uw toestel door een technische servicedienst onderzoeken.

Behandel het apparaat met zorg. Raak de lens niet aan. Plaats nooit zware, harde of scherpe voorwerpen op het apparaat of het netsnoer.

Wanneer het toestel te warm wordt of wanneer er rook uit het toestel komt, schakel het toestel dan meteen uit en haal het van het stroomnet. Laat uw toestel door een technische servicedienst onderzoeken. Om te vermijden dat een brand uitbreidt, moeten open vlammen uit de buurt van het toestel worden gehouden.

Onder de volgende omstandigheden kan condensvorming aan de binnenkant van het apparaat ontstaan, hetgeen tot onjuist functioneren leidt:

- als het apparaat vanuit een koude naar een warme ruimte wordt gebracht;
- na het opwarmen van een koude ruimte;
- bij plaatsing in een vochtige ruimte.

Ga als volgt te werk om condensvorming te voorkomen:

- 1 Doe het apparaat in een plastic zak voordat u het naar een andere ruimte brengt, zodat het zich aan het de temperatuur en vochtigheidsgraad in de nieuwe ruimte kan aanpassen.
- 2 Wacht één tot twee uur voordat u het apparaat uit de plastic zak haalt.

Het apparaat mag niet in een zeer stoffige omgeving worden gebruikt. Stofdeeltjes en andere vreemde voorwerpen zouden het apparaat kunnen beschadigen.

Stel het apparaat niet bloot aan extreme trillingen. Interne onderdelen kunnen daardoor worden beschadigd.

Laat uw kinderen niet zonder toezicht met het toestel omgaan. De verpakkingsfolie mag niet in de handen van kinderen geraken.

## Reparaties

Repareer uw toestel niet zelf. Ondeskundig onderhoud kan tot lichamelijke en materiële schade leiden. Laat uw toestel uitsluitend door een geautoriseerde servicedienst repareren.

Verwijder het typeplaatje van uw toestel niet, anders komt de garantie te vervallen.

## Stroomvoorzorging

Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapter (zie Bijlage / Technische gegevens). Controleer of de netspanning van de adapter overeenkomt met de netspanning die op de opstelplaats beschikbaar is. Het juiste voltage is op het apparaat vermeld.

De capaciteit van de accu wordt naar verloop van tijd langzaam minder. Wanneer het toestel alleen met de adapter werkt, is de accu defect. Neem contact op met een goedgekeurd reparatiecentrum om de accu te vervangen.

Probeer niet de accu zelf te vervangen. Verkeerd gebruik van de accu of het gebruik van een verkeerd type accu kan beschadigingen aan het toestel of verwondingen veroorzaken.

Schakel het apparaat met de aan/uit-schakelaar uit voordat u de adapter uit de contactdoos haalt.

Schakel het apparaat uit en sluit het af van de stroomvoorziening voordat u het schoonmaakt. Gebruik een zacht, pluisvrij doekje. Gebruik nooit vloeibare, gasvormige of licht ontvlambare reinigingsmiddelen (sprays, schurende middelen, politoeren, alcohol). Er mag geen vocht in het toestel geraken.

### GEVAAR!

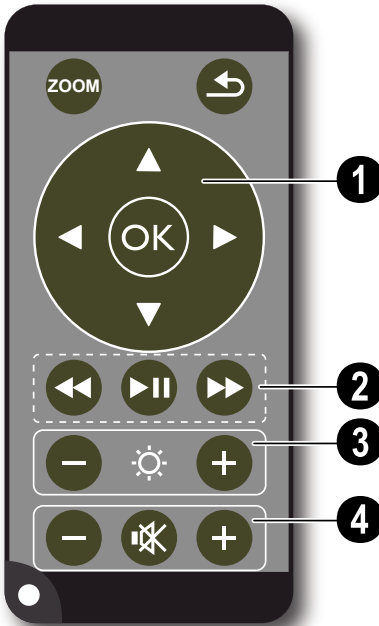


#### Hoogenergetische LED

Dit apparaat is uitgerust met een hoogenergetische LED (Light Emitting Diode) die een zeer fel licht uitstraalt. Kijk niet direct in de lens van de projector om oogschade of irritatie te voorkomen.

# 2 Overzicht

## Afstandsbediening



- Beeld vergroten. Vervolgens met de navigatietoetsen (/, /) het beeld bijstellen

- Een niveau terug in het menu, een map terug / in het hoofdmenu de opslaglocatie uitkiezen (USB-opslag, geheugenkaart, intern geheugen) / functies annuleren

### 1 Navigatieknoppen

- Keuze bevestigen

/, / - Navigatietoetsen / in het menu navigeren / instellingen veranderen

/ - tijdens het afspelen van video de instellingen oproepen / instellingen veranderen

/ - tijdens het afspelen van muziek naar de vorige, volgende track gaan / tijdens het afspelen van video snel voorwaarts / achterwaarts spoelen

### 2 Weergave

- tijdens het afspelen van video snel terugspoelen

- Weergave starten / onderbreken

- tijdens het afspelen van video snel vooruitspoelen

### 3 Helderheid

- Helderheid verlagen / verhogen

### 4 Volume

- Volume verlagen

- Geluid uitschakelen

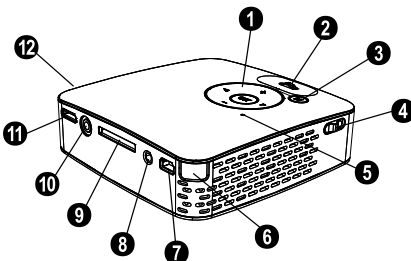
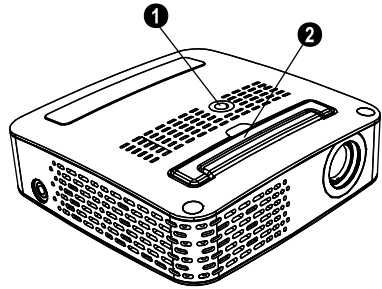
- Volume verhogen

## Bovenzijde

- ① – Navigatieknoppen / OK-toets
- Ⓞ – instellingen bevestigen / starten, onderbreken van het afspelen van video, muziek of diashow
- ⬆️/⬇️ – tijdens het afspelen van muziek het volume instellen
- ⬅️/⬆️ – tijdens het afspelen van muziek naar de vorige, volgende track gaan / tijdens het afspelen van video snel voorwaarts / achterwaarts spoelen
- ② - Wiel voor scherpstellen van het beeld. Let op de afstand tot het projectiescherm. Minstens 0,2m, maximaal 3m. Wanneer de Pocket Projector buiten deze afstanden wordt gebruikt, kan het beeld niet meer worden scherpgesteld. Gebruik geen overmatige kracht om het wiel voor scherpstellen te draaien om beschadiging van de lens te voorkomen.
- ③ ⏪ – Een niveau terug in het menu, een map terug / in het hoofdmenu de opslaglocatie uitkiezen (USB-opslag, geheugenkaart, intern geheugen) / functies annuleren
- ④ **ON / OFF** – Aan/uit schakelaar
- ⑤ – Batterijstatus: Rood: Accu leeg, groen: Accu geladen. Laadstatus wanneer de adapter is aangesloten: Rood: Accu leeg, groen: Accu geladen.
- ⑥ - Ontvanger voor de signalen van de afstandsbediening
- ⑦ ↔️ – USB-aansluiting voor een computer (dataoverdracht) of USB-opslagmedium (met meegeleverde adapterkabel)
- ⑧ **DC IN** – Aansluiting adapter
- ⑨ **SD//MMC** – Geheugenkaartsleuf (SD/SDHC/MMC)
- ⑩ **A/V**- Audio/Video-ingang (Composite / CVBS) – Voor het aansluiten van een apparaat met Audio/Video-uitgang aan
- ⑪ **VGA / YPbPr** - Component-ingang (YUV/YPbPr) / VGA-ingang – Voor het aansluiten van een apparaat met Component-uitgang (YUV/YPbPr) of een computer (VGA-Audio)
- ⑫ 📞 - Audio-uitgang – Aansluiting voor koptelefoon of externe luidsprekers

## Onderzijde

- ① Statiefaansluiting
- ② Uitklapbare voet



# Overzicht menufuncties

- 1 Na het inschakelen van het toestel verschijnt het hoofdmenu.
- 2 Kies met de navigatietoetsen (▲/▼), (◀/▶) het gewenste menu.
- 3 Bevestig met (OK).
- 4 Door meermaals op de toets (↻) te drukken, keert u terug naar het hoofdmenu.



**Video's** - Bestanden voor de videoweergave kiezen

**Bron** - Omschakelen op de video-ingang **VGA / YPbPr** of **A/V**

**Afbeeldingen** - Bestanden voor de diashow kiezen

**Mappenweergave** - Bestanden voor de weergave kiezen Bestanden kopiëren of wissen. (Bestanden selecteren met (▶) en met (OK) bevestigen).

**Muziek** - Bestanden voor de muziekweergave kiezen

**Instellingen** - Apparaat en weergave instellen

## Symbolen in het hoofdmenu

Met de toets (↻) kunt u tussen de verschillende opslaglocaties kiezen. De gekozen opslaglocatie is wit gemarkeerd.

- 1 - USB-opslagmedium
- 2 - Geheugenkaart
- 3 - intern geheugen (gekozen en wit gemarkeerd)
- 4 - Laadstatus van de ingebouwde accu. Dit symbool knippert rood wanneer de accu moet worden opgeladen. Wanneer de adapter is aangesloten dan wordt er geen symbool weergegeven.

# 3 Eerste ingebruikneming

## Adapter aansluiten / accu laden

### VOORZICHTIG!



#### Netspanning en plaats van opstelling!

Controleer of de netspanning van de adapter overeenkomt met de netspanning die op de opstelplaats beschikbaar is.

- 1 Steek de kleine stekker van het stroomsnoer in de aansluiting aan de achterzijde van het apparaat.
- 2 Steek de netverbinding in de wandcontactdoos.
- 3 Tijdens de laadcyclus licht het controlelampje op de bovenkant van het toestel rood op. Wanneer de accu volledig geladen is, is deze groen.
- 4 Laad de geïntegreerde accu voor het eerste gebruik tenminste 3 uur lang op. Dit verlengt de levensduur van de accu.

## Eerste installatie

- 1 Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant.
- 2 Richt het apparaat op een geschikte muur of projectiescherm op een afstand van minstens 0,2m en maximaal 3m. Let erop dat de projector op een stevige ondergrond staat.
- 3 Stel het beeld scherp met het wielje aan de kant van de lens.
- 4 Kies met / de gewenste menutaal.
- 5 Bevestig met .

### Opmerking



#### In plaats van de taalkeuze verschijnt het hoofdmenu

Het toestel is reeds geïnstalleerd. Om de taal van het menu te wijzigen gaat u als volgt te werk:

- 1 Kies met de navigatietoetsen **Instellingen**.
- 2 Bevestig met .
- 3 Kies met / **Taal**.
- 4 Bevestig met .
- 5 Selecteer met / de gewenste taal.
- 6 Bevestig met .
- 7 Beëindig met .

## Batterij van de afstandsbediening plaatsen of verwisselen

### GEVAAR!

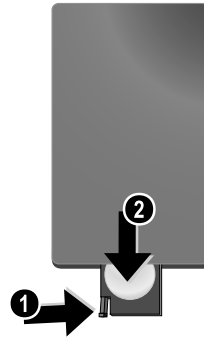


#### Ontploffingsgevaar indien onjuist batterijtype wordt gebruikt

Gebruik alleen deze soort batterij: CR 2025.

**GEVAAR! EXPLOSIEGEVAAR BIJ GEBRUIK VAN EEN VERKEERD TYPE BATTERIJ.**

- 1 Haal het batterijvak uit de afstandsbediening door de vergrendeling te openen en het batterijvak eruit te trekken .



- 2 Plaats de nieuwe batterij met de plus- en minpool in het batterijvak zoals op de tekening op de achterkant van de afstandsbediening staat aangegeven. Let daarbij op de polariteit (+ en -)!





- 3 Schuif het batterijvak in de afstandsbediening totdat de vergrendeling vast klikt.



#### Opmerking



Normaal gesproken gaan batterijen een jaar mee. Als de afstandsbediening niet meer werkt, vervangt u de batterij. Verwijder de batterijen als u het toestel langere tijd niet gebruikt. Op die manier lopen ze niet leeg en kunnen ze geen schade aan de afstandsbediening veroorzaken.

Lever de gebruikte batterijen in overeenstemming met de in uw land geldende voorschriften met betrekking tot afvalverwerking in.

## Afstandsbediening gebruiken

Richt de afstandsbediening op de sensor aan de achterkant van het apparaat. De afstandsbediening werkt uitsluitend onder een hoek van maximaal 30° en op een afstand van maximaal 3 meter. Zorg dat zich geen obstakels bevinden tussen de afstandsbediening en de sensor.

# 4 Aansluiten op het weergavetoestel

Gebruik voor het aansluiten van de projector alleen de meegeleverde verbindingkabels of een andere verbindingkabel die u als accessoire hebt gekocht.

## Meegeleverde verbindingkabels

Video-(CVBS)-kabel

USB-adapterkabel voor USB-opslagmedium

## Als accessoires beschikbare verbindingkabels

Component videokabel YUV/YPbPr

.....(PPA 1110 / 253372492)

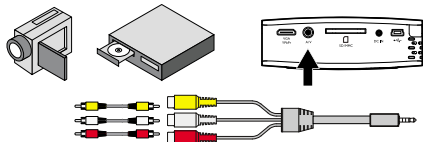
VGA-Audiokabel .....(PPA 1150 / 253372489)

iPod- / iPhone-verbindingkabel

.....(PPA 1160 / 253372471)

## Met de Video-(CVBS)-kabel

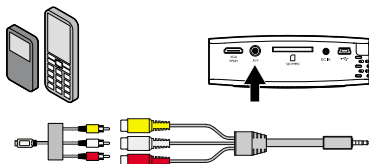
Gebruik de Audio-/Videokabel (AV-kabel) van de projector om videocamera's, DVD-spelers of digitale camera's aan te sluiten. De aansluitpunten van het toestel hebben de kleuren geel (video), rood (audio rechts) en wit (audio links).



- 1 Sluit de meegeleverde AV-camera op het aansluitpunt **A/V** van de projector aan.
- 2 Sluit de audio-/video-aansluitpunten van het videotoestel met een in de handel verkrijgbare tulpkabel op de AV-kabel van de projector aan.

## Mobiele mediaspelers aansluiten

Sommige videotoeestellen (b.v.: Pocket Multimedia Player...) hebben een speciale aansluitkabel nodig. Deze worden bij het apparaat meegeleverd of kunt u bestellen bij de fabrikant van de multimediaspeler. Let erop dat mogelijk alleen de originele kabels van de fabrikant van het toestel zullen werken.



### Opmerking

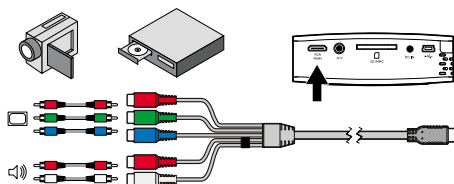


#### Signaaluitgang van de multimediaspeler omschakelen

Lees de bedieningshandleiding van uw multimediaspeler om te weten hoe u de video-uitgang op Composite instelt.

## Met Component-videokabel (YPbPr/YUV) aansluiten

Gebruik deze aansluiting om de hoogst mogelijke videokwaliteit te bereiken. Deze kabel kunt u als accessoire aanschaffen. De aansluitpunten van deze apparaten hebben voor het videosignaal de kleuren groen (Y), blauw (U/Pb), rood (V/Pr) en voor het audiosignaal de kleuren rood (audio rechts) en wit (audio links).



- 1 Sluit de Component-videokabel (accessoire) aan op de aansluitpunten **VGA / YPbPr** van de projector.
- 2 Sluit de overeenkomstig gekleurde aansluitpunten van het videotoestel met een in de handel verkrijgbare Component-tulpkabel aan op de Component-videokabel van de projector.

### Opmerking

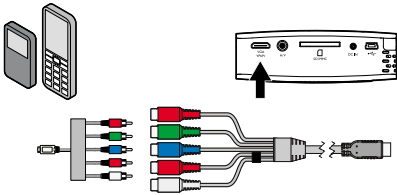


#### Twee rode tulpkabels

Let er bij het aansluiten op dat er twee rode tulpstekkers aan de kabel zitten. Een stekker is voor het rechter audiosignaal en de andere is voor de V/Pr-component van het videosignaal. Wanneer deze verkeerd worden aangesloten zal het geprojecteerde beeld groenig zijn en is het audiosignaal van de rechter luidspreker verstoord.

## Mobiele mediaspelers aansluiten

Sommige videotoestellen (b.v.: Pocket Multimedia Player...) hebben een speciale aansluitkabel nodig. Deze worden bij het apparaat meegeleverd of kunt u bestellen bij de fabrikant van de multimediaspeler. Let erop dat mogelijk alleen de originele kabels van de fabrikant van het toestel zullen werken.



### Opmerking

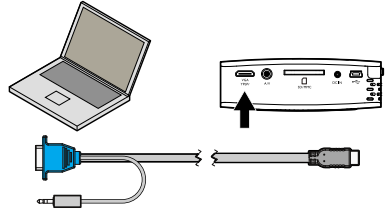


#### Signaaluitgang van de multimediaspeler omschakelen

Lees de bedieningshandleiding van uw multimediaspeler om te weten hoe u de video-uitgang op Composite instelt.

## Een computer aansluiten (VGA)

Gebruik de VGA-Audiokabel (accessoire) om de projector aan computers, laptops of bepaalde PDA's aan te sluiten. De projector ondersteunt de volgende resoluties: VGA/SVGA/XGA. Voor het beste resultaat dient u de resolutie van de computer in te stellen op SVGA (800x600).



- 1 Sluit de VGA-audiokabel aan op het aansluitpunt **VGA / YPbPr** van de projector.
- 2 Sluit de VGA-stekker aan op het VGA-aansluitpunt van de computer en sluit de jackstekker aan op de audio-uitgang van de computer.
- 3 Stel de resolutie van de computer naar wens in en schakel het VGA-sigitaal op de zelfde manier als wanneer u een externe monitor gebruikt.
- 4 De volgende resoluties worden ondersteund:


	Resolutie	Beeldfrequentie
VGA	640 x 480	60 Hz
SVGA	800 x 600	60 Hz
XGA	1024 x 768	60 Hz

# 5 Geheugenkaart / USB-opslagmedium


## Geheugenkaart plaatsen

- 1 Steek een geheugenkaart met de vergulde contactpunten naar boven in de sleuf **SD/MMC** in de achterkant van het toestel. Uw apparaat ondersteunt de volgende geheugenkaarten: SD/SDHC/MMC.
- 2 Duw de geheugenkaart aan totdat deze vastklikt.

**GEVAAR!**

 **Geheugenkaart plaatsen!**

Trek de ingestoken geheugenkaart er nooit uit als het apparaat gegevens aan het opslaan is. Hierdoor kunnen gegevens beschadigd worden of verloren gaan.

Om er zeker van te zijn dat de projector de geheugenkaart niet benadert, drukt u in het hoofdmenu meermaals op de knop  totdat het symbool voor het interne geheugen is geselecteerd.

- 3 Om de geheugenkaart te verwijderen, drukt u op de achterzijde van de kaart.
- 4 De geheugenkaart wordt uitgeworpen.

## USB-opslagmedium aansluiten

- 1 Sluit de meegeleverde USB-adapterkabel aan op de mini-USB-aansluiting op de achterzijde van het toestel.
- 2 Sluit pas **daarna** het USB-opslagmedium op de adapterkabel aan.

### Opmerking

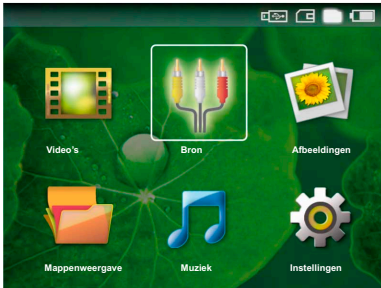


#### **USB-opslagmedium met mini-USB-aansluiting**

Let erop dat de adapterkabel altijd aan de projector is aangesloten en niet aan het USB-opslagmedium. Alleen met de adapterkabel wordt het signaal correct overgebracht tussen de computeraansluiting en het USB-opslagmedium.

# 6 Fotoweergave

- 1 Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant.
- 2 Na het startscherm verschijnt het hoofdmenu.



- 10 Druk op **(OK)** om de diashow te beëindigen en naar het overzicht terug te keren.
- 11 Druk nogmaals op **(OK)** om naar het hoofdmenu terug te keren.

- 3 Kies met de knop **(OK)** het interne geheugen, het USB-opslagmedium of de geheugenkaart. De gekozen opslaglocatie is wit gemarkeerd.
- 4 Kies met de navigatietoetsen **Afbeeldingen**.
- 5 Bevestig met **(OK)**.
- 6 Op het scherm wordt een overzicht van miniatuurfoto's getoond.

## Opmerking



### Miniatuur- of lijstweergave

U kunt in de instellingen uitkiezen of het overzicht wordt weergegeven door miniatuurfoto's of door een lijst.

## Opmerking



### Er zijn veel foto's beschikbaar op de geheugenkaart of het USB-opslagmedium

Wanneer er op de geheugenkaart of op het USB-opslagmedium veel foto's opgeslagen zijn, kan het enige tijd duren voordat het overzicht verschijnt.

- 7 Kies met **(◀/▶)** of **(▲/▼)** de foto vanaf waar u de diashow wilt starten.
- 8 Druk op **(OK)**, om de diavoorstelling te beginnen.
- 9 Druk op **(OK)** om de diashow te onderbreken.

## Opmerking



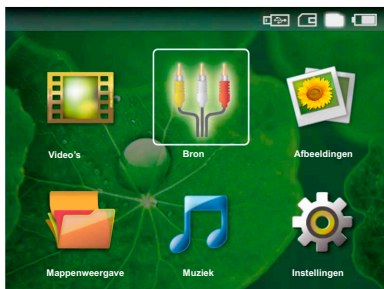
### Vergroten / verkleinen

Wanneer de diashow onderbroken is, kunt u met de knoppen **(▲/▼)** de huidige foto vergroten of verkleinen.

# 7 Videoweergave

## Videoweergave (USB/SD-kaart/intern geheugen)

- 1 Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant.
- 2 Na het startscherm verschijnt het hoofdmenu.



- 3 Kies met de knop het interne geheugen, het USB-opslagmedium of de geheugenkaart. De gekozen opslaglocatie is wit gemarkeerd.
- 4 Kies met de navigatietoetsen **Video's**.
- 5 Bevestig met .
- 6 Kies met / of het videobestand dat u wilt laten afspelen.
- 7 Druk op , om de weergave te beginnen.

### Opmerking



#### Videobestanden tonen

Alleen videobestanden die door de Pocket Projector kunnen worden afgespeeld, worden getoond.

### Opmerking



#### Navigatie tijdens het afspelen

Vorige / volgende track: Druk op de afstandsbediening op /.

Snel vooruit / achteruit spoelen: Druk op de afstandsbediening op / of op het apparaat /.

Druk op om het afspelen te onderbreken of voort te zetten.

Tijdens de weergave kunt u op de afstandsbediening het volume met / instellen. Druk op of meermaals op om het volume volledig uit te zetten.

## Bestandsformaten

Er zijn verschillende bestandsformaten zoals \*.mov, \*.avi, \*.m4v,.... Veel van deze formaten werken als containers die verschillend gecodeerde audio- en videogegevens kunnen bevatten. Voorbeelden van zulke audio-/videocoderingen zijn MPEG-4, H.264, MP3, AAC,... Om deze af te kunnen spelen moeten de bestanden door het apparaat gelezen en de audio-/videosignalen gedecodeerd kunnen worden.

Let erop dat het door dit brede scala aan verschillende video- en audiocoderingen voor kan komen dat bepaalde bestanden niet afgespeeld kunnen worden.

### Ondersteunde bestandsformaten

Container	Videoformaat
*.avi	MJPEG, MPEG-4, H.264
*.mov	MJPEG, MPEG-4, H.264
*.mp4	MJPEG, MPEG-4, H.264
*.mkv	MPEG-4, H.264
*.flv	H.263, H.264
*.ts	H.264
*.m2ts	H.264
*.swf	SWF

## Videoweergave (A/V- of YPbPr-aansluiting)

- 1 Sluit de video-/audio-uitgang van het externe toestel aan op de **A/V** of **VGA / YPbPr** aansluitpunten van de Pocket Projector. Gebruik hiervoor de overeenkomstige kabels en kabeladapters.

### Opmerking









#### Beide aansluitpunten bezet











Wanneer op de Pocket Projector beide aansluitpunten bezet zijn, dan wordt alleen het signaal op het aansluitpunt **A/V** weergegeven. Om het signaal van het aansluitpunt **VGA / YPbPr** weer te geven, moet de kabel van het aansluitpunt **A/V** verwijderd worden.

- 2 Lees de bedieningshandleiding van uw externe toestel om te weten hoe u de video-uitgang inschakelt. Meestal wordt dit in de menu's aangegeven als "TV out" of "TV-uitgang".
- 3 Start de weergave op het externe toestel.
- 4 Pas het geluidsniveau aan met / .

## Instellingen veranderen tijdens de weergave

- 1 Druk op toets  of .
  - 2 Kies met / uit de volgende instellingen:
    - Helderheid:** Helderheid instellen
    - Contrast:** Contrast instellen
    - Saturatie:** Kleurweergave instellen
    - Smart Settings:** Voorgedefinieerde instelling voor helderheid / contrast / kleur oproepen
    - Volume:** Volume instellen
  - 3 Wijzig de instelling met /.
- De aangepaste instelling wordt automatisch opgeslagen.

## Andere instellingen wijzigen

- 1 Druk op toets .
- 2 Kies met / uit de volgende instellingen:
  - Beeldinstellingen:** Helderheid, contrast, kleur veranderen
  - Geluidsinstellingen:** Hoge en lage tonen, volume instellen
  - Eco-stand:** Wanneer deze functie is ingeschakeld, wordt de lichtopbrengst gereduceerd om de levensduur van de accu te verhogen.
- 3 Bevestig met .
- 4 Wijzig deze instelling met / of met  en /.
- 5 Bevestig met .

# 11 Service

## Tips om de accu langer mee te laten gaan

De capaciteit van de accu wordt naar verloop van tijd langzaam minder. U kunt de levensduur van uw accu verlengen wanneer u de volgende punten in acht houdt: Gebruik het toestel minstens één keer per week

Laad de accu regelmatig op. Sla het toestel niet op met een volledig ontladen accu.

Wanneer het toestel enkele weken niet gebruikt wordt, ontlad de accu dan gedeeltelijk door het toestel te gebruiken, voordat u het opbergt.

Wanneer het toestel alleen met de adapter of via een USB-aansluiting werkt, dan is de accu defect.

Stel het toestel en de accu niet dicht bij warmtebronnen op.

### GEVAAR!



#### Vervang de accu niet zelf

Probeer niet de accu zelf te vervangen. Verkeerd gebruik van de accu of het gebruik van een verkeerd type accu kan beschadigingen aan het toestel of verwondingen veroorzaken.

## Reiniging

### GEVAAR!



#### Apparaat uitschakelen!

Schakel het apparaat met de aan/uit-schakelaar uit voordat u de adapter uit de contactdoos haalt.

### GEVAAR!



#### Aanwijzingen voor schoonmaken!

Gebruik een zacht, pluisvrij doekje. Gebruik nooit vloeibare of licht ontvlambare reinigingsmiddelen (sprays, schurende middelen, politoeren, alcohol enz.). Er mag geen vocht in het toestel geraken. Spuit geen reinigingsvloeistof op het apparaat.

Veeg met een zachte doek over de beschreven oppervlaktes. Wees voorzichtig dat u geen krassen op de oppervlaktes veroorzaakt.

## De lens reinigen

Gebruik een penceel of een speciaal lenzendoekje om de lens van de projector schoon te maken.

### GEVAAR!



#### Gebruik geen vloeibare schoonmaakmiddelen

Gebruik voor het reinigen van de lens geen vloeibare schoonmaakmiddelen, om beschadiging van het oppervlak van de lens te voorkomen.



# Problemen/oplossingen

## Snelle hulp

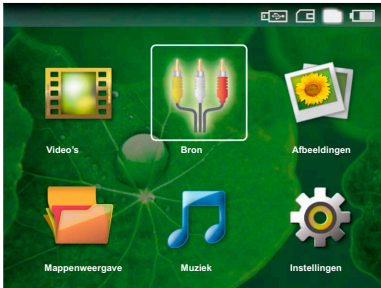
Mocht er een probleem optreden dat niet kan worden opgelost aan de hand van de beschrijvingen in deze handleiding (zie ook de volgende tips), ga dan als volgt te werk.

- 1 Zet het apparaat uit met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant.
- 2 Wacht tenminste tien seconden.
- 3 Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant.
- 4 Mocht de fout regelmatig optreden, neem dan a.u.b. contact op met onze technische klantendienst of met uw vakhandelaar.

Problemen	Oplossingen
Het is niet mogelijk om de Pocket Projector in te schakelen.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sluit de meegeleverde adapter aan om de geïntegreerde accu op te laden.</li></ul>
Geen geluid	<ul style="list-style-type: none"><li>• U kunt het volume instellen met de knoppen <math>\oplus</math> / <math>\ominus</math> van de afstandsbediening.</li></ul>
Geen geluid van het aangesloten externe apparaat	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer de verbindingkabel met het externe apparaat</li><li>• Stel het volume in op het externe apparaat</li><li>• Het kan zijn dat alleen de originele kabel van de fabrikant van het externe apparaat correct werkt</li></ul>
Slechte geluidskwaliteit bij aansluiting aan een computer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de audiokabel bij de computer op de koptelefoonaansluiting of op de Line-out-aansluiting is aangesloten.</li><li>• Het volume van de computer moet niet te hoog worden gezet.</li></ul>
Alleen het startscherm is zichtbaar, niet het beeld van het extern aangesloten toestel	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de verbindingkabels op de goede aansluitpunten zijn aangesloten.</li><li>• Controleer of het extern aangesloten toestel is ingeschakeld.</li><li>• Controleer of de video-uitgang van het externe toestel is ingeschakeld.</li></ul>
Alleen het startscherm is zichtbaar, niet het beeld van de extern aangesloten computer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de VGA-uitgang van de computer is ingeschakeld.</li><li>• Controleer of de resolutie van de computer op 800x600 is ingesteld.</li></ul>

# 8 Muziekweergave

- 1 Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant.
- 2 Na het startscherm verschijnt het hoofdmenu.



- 3 Kies met de knop het interne geheugen, het USB-opslagmedium of de geheugenkaart. De gekozen opslaglocatie is wit gemarkeerd.
- 4 Kies met de navigatietoetsen **Muziek**.
- 5 Bevestig met .
- 6 Kies met / het bestand dat u wilt laten afspelen.
- 7 Druk op , om de weergave te beginnen.
- 8 Druk op om het afspelen te onderbreken of voort te zetten.

## Opmerking



### Beeldweergave wordt uitgeschakeld

Terwijl er muziek gespeeld wordt zijnd de beeldweergave en de ventilator uitgeschakeld om stroom te sparen. Wanneer u op de knop drukt, wordt het beeld weer zichtbaar en gaat de ventilator draaien.

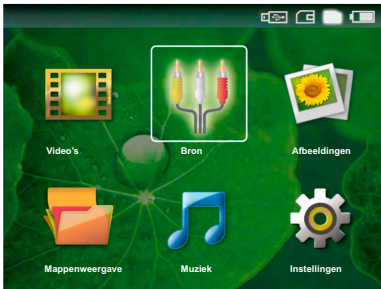
Tijdens de weergave kunt u op de afstandsbediening het volume met / instellen. Druk op of meermaals op om het volume volledig uit te zetten.

# 9 Bestanden beheren

## Bestanden kopiëren

U kunt bestanden tussen het interne geheugen, het aangesloten USB-opslagmedium en de geheugenkaart kopiëren.

- 1 Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant.
- 2 Na het startscherm verschijnt het hoofdmenu.



- 3 Kies met de knop  $\odot$  het interne geheugen, het USB-opslagmedium of de geheugenkaart. De gekozen opslaglocatie is wit gemarkeerd.
- 4 Kies met de navigatietoetsen **Mappenweergave**.
- 5 Bevestig met  $\text{OK}$ .
- 6 Kies met  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , het bestand dat u wilt kopiëren.

### Opmerking



#### Geen bestanden aanwezig (0 bestanden)

Alleen bestanden die door de projector kunnen worden afgespeeld, worden weergegeven.

- 7 Markeer het bestand met  $\blacktriangleright$ . Wanneer u nogmaals op de knop drukt, wordt de selectie weer opgeheven.

### Opmerking



#### Volledige map selecteren

U kunt ook een volledige map selecteren om alle bestanden in de map te kopiëren. Let erop, dat het kopiëren bij grote mappen enige tijd kan duren.

- 8 Kies verdere bestanden met  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ .
- 9 Druk op  $\text{OK}$ .
- 10 Kies met  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  **Kopiëren**.
- 11 Bevestig met  $\text{OK}$ .
- 12 Kies met  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  naar welk opslagmedium de bestanden moeten worden gekopieerd: **SD-kaart**, **Intern geheugen** of **USB-geheugen**.

- 13 Bevestig met  $\text{OK}$ .

### Opmerking



#### Bestanden al aanwezig

Wanneer bestanden met de zelfde naam al aanwezig zijn, dan kunt u met  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  en  $\text{OK}$  aangeven of deze wel of niet overschreven moeten worden. Wanneer de bestanden niet overschreven moeten worden, dan wordt er een nummer aan de bestandsnaam toegevoegd.

- 14 De bestanden worden gekopieerd.

### Opmerking



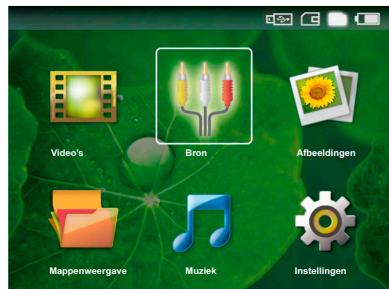
#### Opslagmedium verwijderen

Wacht tot het kopiëren klaar is voordat u een opslagmedium verwijdert.

## Bestanden wissen

U kunt bestanden van het interne geheugen, het aangesloten USB-opslagmedium en de geheugenkaart verwijderen.

- 1 Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant.
- 2 Na het startscherm verschijnt het hoofdmenu.



- 3 Kies met de knop  $\odot$  het interne geheugen, het USB-opslagmedium of de geheugenkaart. De gekozen opslaglocatie is wit gemarkeerd.
- 4 Kies met de navigatietoetsen **Mappenweergave**.
- 5 Bevestig met  $\text{OK}$ .
- 6 Kies met  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , het bestand dat u wilt wissen.

### Opmerking



#### Geen bestanden aanwezig (0 bestanden)

Alleen bestanden die door de projector kunnen worden afgespeeld, worden weergegeven.

- 7 Markeer het bestand met . Wanneer u nogmaals op de knop drukt, wordt de selectie weer opgeheven.
- 8 Kies verdere bestanden met /.
- 9 Druk op .
- 10 Kies met / **Wissen**.
- 11 Bevestig met .
- 12 Kies met / of u het bestand wilt wissen of dat u de operatie wilt afbreken.
- 13 Bevestig met .

#### Opmerking



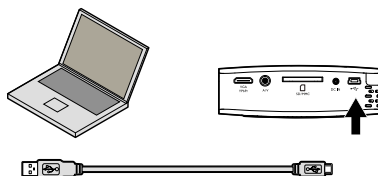
#### Verwijderen van foto's op de geheugenkaart

Let erop dat wanneer u foto's van de geheugenkaart verwijdert met een computer, de overgebleven foto's op de geheugenkaart in de digitale camera mogelijk niet meer correct worden weergegeven. Digitale camera's slaan soms extra informatie zoals miniaturen en andere informatie over de foto's op in eigen mappen.

Verwijder daarom foto's alleen maar met de digitale camera.

## Op de computer aansluiten (USB)

Met de USB kabel kunt u de Pocket Projector aansluiten op een computer, zodat u bestanden kunt uitwisselen tussen de computer, het interne geheugen, een ingestoken geheugenkaart of deze te verwijderen.



- 1 Zet het apparaat uit met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant.
- 2 Sluit de kleine stekker van de USB-kabel aan op de uit staande Pocket Projector en de grote stekker op de computer.
- 3 Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant. Wacht een ogenblik totdat de computer de nieuwe hardware heeft herkend. De Pocket Projector wordt nu op de computer als extern opslagmedium getoond.
- 4 Wanneer er een geheugenkaart is ingestoken, wordt deze als een extra schijfstation aangegeven.
- 5 U kunt nu data tussen de computer, het interne geheugen en (indien aanwezig) de geheugenkaart verplaatsen, kopiëren of verwijderen.

#### Opmerking

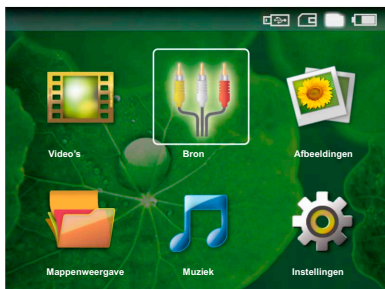


#### Verwijderen van foto's op de geheugenkaart

Let erop dat wanneer u foto's van de geheugenkaart verwijdert met een computer, de overgebleven foto's op de geheugenkaart in de digitale camera mogelijk niet meer correct worden weergegeven. Digitale camera's slaan soms extra informatie zoals miniaturen en andere informatie over de foto's op in eigen mappen. Verwijder daarom foto's alleen maar met de digitale camera.

# 10 Instellingen

- 1 Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar aan de zijkant.
- 2 Na het startscherm verschijnt het hoofdmenu.



- 3 Kies met de navigatietoetsen **Instellingen**.
  - 4 Bevestig met **OK**.
  - 5 Kies met **▲/▼** uit de volgende instellingen:
  - 6 Bevestig met **OK**.
  - 7 Wijzig de instelling met **OK**, **▲/▼**,
  - 8 Bevestig met **OK**.
- Met de knop **⊖** gaat u een niveau terug in het menu.

## Beeldinstellingen

**Smart Settings** - Voorgedefinieerde instelling voor helderheid / contrast / kleur oproepen Wanneer deze instellingen veranderd worden, dan wordt er op de instelling **Persoonlijk** omgeschakeld.

**Helderheid** - Helderheid instellen

**Contrast** - Contrast instellen

**Saturatie** - Kleurweergave instellen

## Geluidsinstellingen

**Volume** – Volume instellen

**Bastonen** - Weergave van de lage frequenties instellen

**Hoge tonen** - Weergave van de hoge frequenties instellen

## Video-instellingen

**Herhalen** – Instellen van de manier waarop videobestanden worden herhaald: Herhalen uitgeschakeld (**Uit**), alle video's in de map herhalen (**Directory**), alleen de huidige video wordt herhaald (**Film**)

**Afspelen hervatten** – IWanneer deze functie is ingeschakeld, dan wordt het afspelen hervat op de plaats waar deze is onderbroken. Wanneer deze functie is uitgeschakeld, dan wordt het afspelen altijd aan het begin van de film hervat

## Muziekinstellingen

**Herhalen** – Instellen van de manier waarop muziekbestanden worden herhaald: Herhalen uitgeschakeld

(**Uit**), alle tracks in de map herhalen (**Directory**), alleen de huidige track wordt herhaald (**Nummer**)

**Willekeurig** - Wanneer deze functie is ingeschakeld, dan worden de nummers in willekeurige volgorde afgespeeld. Wanneer deze functie is uitgeschakeld, dan worden de nummers volgens de sorteervolgorde afgespeeld.

## Foto instellingen

**Weergaven** - Weergave van iconen in het hoofdmenu als **Miniatuurweergave** of als **Lijst**.

**Tijd per foto** - Afbeeldingstijd van foto's tijdens de diashow

**Herhalen** – Instellen van de manier waarop foto's tijdens een diashow worden herhaald: Herhalen uitgeschakeld (**Uit**), alle foto's in de map worden herhaald (**Directory**), alle opgeslagen foto's worden herhaald (**Alles**)

## Eco-stand

Wanneer deze functie is ingeschakeld, wordt de lichtopbrengst gereduceerd om de levensduur van de accu te verhogen. Wanneer de adapter is aangesloten, dan wordt Eco-stand altijd uitgeschakeld om de best mogelijke beeldweergave te garanderen.

## Taal

De gewenste taal voor het menu kiezen.

## Onderhoud

**Instellingen herstellen** - Fabrieksinstelling (herstellen van de fabrieksinstellingen)

**Firmware-update** - Firmware updaten

**Informatie** - Vrije geheugenruimte van het interne geheugen en informatie over het toestel laten zien (Opslagruimte: / Vrije ruimte: / Firmware Versie / Aanduiding toestel: / Model)

# 12 Bijlage

## Technische specificaties

Afmetingen (B × H × D).....	100 × 32 × 100 mm
Gewicht.....	0,29 kg
Aanbevolen toestelomgeving.....	5–40 °C
Relatieve luchtvochtigheid.....	20–80 % (niet condenserend)
Bestandsformaten.....	*.avi, *.mov, *.mp4, *.mkv, *.flv, *.ts, *.m2ts, *.swf
Fotoformaat.....	JPEG, BMP, PNG, GIF, TIFF
Muziekformaat.....	MP3, WAV
Videostandaard (CVBS).....	PAL, SECAM, NTSC
Videostandaard (YPbPr).....	480i/p, 576i/p, 720p, 1080i
Koptelefoonaansluiting... Stereo-jackaansluiting: 3,5 mm	
Audio-uitgang.....	2x0,3 W

## Technologie / Objectief

Displaytechnologie.....	0,37" LCOS
Lichtbron.....	RGB LED
Resolutie.....	800 x 600 pixels
Ondersteunde resoluties.....	VGA/SVGA/XGA
Lichtsterkte (Bright-modus).....	tot 30 lumen
Contrastverhouding.....	400:1
Geprojecteerde beeldgrootte.....	5,2–81 inch
Afstand tot het projectiescherm.....	0,2 m tot 3 m
Horizontale beeldfrequentie.....	31–69 kHz
Verticale beeldfrequentie.....	56–85 Hz
Intern geheugen.....	2 GB
Compatibele geheugenkaarten.....	SD/SDHC/MMC

## adapter

Modelnummer.....	MPA-630
Fabrikant.....	Wanlida Group Co., Ltd.

## Ingebouwde accu

Accutype.....	LiPol
Oplaadduur.....	3 h
Tijd in bedrijf.....	2 h
Tijd in bedrijf (Eco-stand ingeschakeld).....	2,5

## Accessoires

De volgende accessoires zijn voor uw toestel te verkrijgen:

YUV /YPbPr Adapterkabel.....	PPA 1110 / 253372492
VGA-Audiokabel.....	PPA 1150 / 253372489
iPod- / iPhone-verbindingkabel.....	PPA 1160 / 253372471

Alle gegevens worden uitsluitend ter informatie verstrekt. **Sagemcom** behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen.



De CE-markering geeft aan dat het product voldoet aan de hoofdvereisten op het gebied van consumentenveiligheid en elektromagnetische interferentie uit richtlijn 1999/5/EC van de Europese Raad betreffende eindapparatuur voor telecommunicatie.

De compatibiliteitsverklaring kan worden geraadpleegd op de website [www.sagem-ca.at/doc](http://www.sagem-ca.at/doc).

Sagemcom hecht grote waarde aan milieubescherming in het kader van duurzame ontwikkeling. Sagemcom streeft ernaar om milieuvriendelijke systemen op de markt te brengen. Daarom heeft Sagemcom besloten de ecologische prestaties in alle levensfasen van het product, van fabricage via ingebruikname tot het gebruik en de afvalverwerking een hoge prioriteit te geven.



**Verpakking:** Het logo met de groene stip geeft aan dat er een bijdrage aan een erkende landelijke organisatie is betaald om infrastructuur voor hergebruik en recycling van verpakkingen te verbeteren. Bied verpakkingsmateriaal altijd aan volgens de ter plaatse geldende voorschriften voor gescheiden afvalinzameling.

**Batterijen:** Als het product batterijen bevat, levert u deze aan het einde van de levensduur in bij een erkend inzamelingspunt.



**Produkt:** Wanneer een product is voorzien van een logo van een afvalcontainer met een kruis, betekent dit dat het product behoort tot de categorie elektrische en elektronische apparatuur. De Europese regelgeving schrijft voor dat dergelijke apparatuur gescheiden moet worden ingezameld:

- via verkooppunten wanneer tegelijkertijd soortgelijke nieuwe apparatuur wordt aangeschaft
- via de plaatselijke systemen voor (gescheiden) afvalinzameling.

Op deze manier levert u een bijdrage aan hergebruik en recycling van Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur, en daarmee tevens aan een beter milieu en een betere volksgezondheid.

De gebruikte papieren en kartonnen verpakkingen kunnen als oud papier worden aangeboden. De plastic en Styropor verpakkingen biedt u als overig afval ter verwerking aan, afhankelijk van de in uw land geldende richtlijnen.

**Handelsmerken:** De in deze handleiding genoemde referenties zijn handelsmerken van de betreffende firma's. Het ontbreken van de symbolen ® en ™ betekent niet dat de betreffende begrippen vrije handelsmerken zijn. Andere in dit document gebruikte productnamen dienen alleen maar ter kenmerking en kunnen handelsmerken van de betreffende houder zijn. Sagemcom weigert om het even welk recht op deze merken.

Sagemcom en aanverwante bedrijven kunnen door de koper van dit product of door derden niet aansprakelijk worden gesteld voor eisen tot schadevergoeding, verlies of kosten en uitgaven tengevolge van een ongeval, het verkeerde gebruik of misbruik van dit product of niet toegelaten modificaties, reparaties, wijzingen van het product of het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzingen en onderhoudsinstructies van Sagemcom.

Sagemcom kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eisen tot schadevergoeding of problemen tengevolge van het gebruik van om het even welke opties of verbruiksmaterialen die niet als originele producten van Sagemcom / PHILIPS of niet als door Sagemcom / PHILIPS goedgekeurde producten zijn gekenmerkt.

Sagemcom kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eisen tot schadevergoeding tengevolge van elektromagnetische interferenties veroorzaakt door het gebruik van verbindingkabels die niet als producten van Sagemcom / PHILIPS zijn gekenmerkt.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Sagemcom worden vermenigvuldigd, in een archiefsysteem worden opgeslagen of in welke vorm dan ook - elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopie, opname of op een andere manier - worden gereproduceerd. De in dit document opgenomen informatie is uitsluitend bedoeld als ondersteuning bij het gebruik van dit product. Sagemcom kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer deze informatie op andere toestellen wordt toegepast.

Deze gebruiksaanwijzing kan niet als contract worden beschouwd.

Vergissingen, drukfouten en wijzingen voorbehouden.

Copyright © Sagemcom Austria GmbH



PHILIPS and the PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. and are used by Sagemcom under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.

© 2010 Sagemcom Austria GmbH

All rights reserved

### **Sagemcom Documents SAS**

Documents Business Unit

Headquarters : 250, route de l'Empereur  
92500 Rueil-Malmaison Cedex · FRANCE

Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 · Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

[www.sagemcom.com](http://www.sagemcom.com)

Simplified Joint Stock Company · Capital 8.479.978 € · 509 448 841 [RCS](#) Nanterre

**PPX1430**  
**NL**  
**253378527-A**